

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

Herausgeber: Kanton Bern

Band: - (1913)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis.

Seite	Seite
Regierungspräsidium.	
Volksentscheide	1
Vertretung in den eidgenössischen Räten	1
Grosser Rat	1
Regierungsrat	3
Bezirksbeamte	3
Staatskanzlei	4
Staatsarchiv	4
Justizdirektion.	
I. Allgemeiner Teil:	
A. Motionen und Postulate	5
B. Gesetzgebung	6
II. Besonderer Teil:	
Wahlen	7
Inspektorat	7
Vormundschaftswesen	17
Bürgerrechtentlassungen	18
Handelsregister	18
Administrativprozess	19
Legate und Schenkungen	19
Verschiedenes	19
Finanzdirektion.	
A. Gesetzgebung	21
B. Verwaltung:	
I. Direktionsbureau	22
II. Kantonsbuchhalterei	22
III. Kantonalbank	26
IV. Hypothekarkasse	26
A. Hypothekarkasse	32
B. Unter der Hypothekarkasse stehende Verwaltungen	36
V. Steuerverwaltung	39
VI. Salzhandlung	45
VII. Domänenverwaltung	46
Direktion des Unterrichtswesens.	
I. Allgemeines	49
II. Primarschulen	51
III. Mittelschulen	63
IV. Hochschule	69
V. Kunst	73
Statistische Mitteilungen	74
Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1913 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des Unterrichtswesens	75
Polizeidirektion.	
Gesetzgebung	77
Verwaltung:	
Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei	77
Polizeikorps	78
Gefängniswesen:	
I. Gefängniskommission	79
II. Patronatskommission	79
III. Schutzaufsicht	79
IV. Die Arbeitsanstalten	80
V. Die Zucht- und Korrektionshäuser	81
VI. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald	83
Strafvollzug	84
Bedingte Entlassung	86
Strafnachlassgesuche	86
Bundesstrafrechtliche Fälle	86
Fremdenpolizei und Heimschaffungen	86
Bürgerrechtsaufnahmen	87
Zivilstandswesen	88
Auswanderungswesen	89
Hausierwesen	90
Stellenvermittlungswesen	90
Spiel- und Lotteriebewilligungen	90
Automobil- und Fahrradwesen	90
Auslieferungen	90
Vermischte Fälle	91
Direktion des Gemeindewesens.	
I. Direktion	93
II. Gesetzgebung	94
III. Bestand der Gemeinden	94
IV. Organisation und Verwaltung	95
V. Verwaltungsrechtliche Entscheidungen	95
VI. Oberaufsicht über das Gemeindewesen	100
Direktion des Kirchenwesens.	
I. Allgemeines	105
II. Verwaltung:	
A. Reformierte Kirche	106
B. Römischkatholische Kirche	107
C. Christkatholische Kirche	108
Forstdirektion.	
Forstwesen:	
I. Zentralverwaltung	109
II. Allgemeine Verwaltung:	
Unfall- und Krankenkasse der Staatsforstverwaltung	110
Vertrag mit der Unfallversicherungsgesellschaft "Helvetia" in Zürich	110
Forstkurse	110
III. Bemerkungen zum Wirtschaftsjahr:	
Witterungerscheinungen	110
IV. Staatswaldungen:	
1. Arealverhältnisse	116
2. Holzernte	119
3. Neue Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal	121
4. Kulturbetrieb des Staates pro 1913	122
5. Wegbauten	123

	Seite	Seite	
V. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1913 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen Jagd, Fischerei und Bergbau:	124	Obergericht.	
A. Jagd	126	I. Obergericht	185
B. Fischerei	128	A. Assisen	189
C. Bergbau	130	B. Staatsanwaltschaft	189
Direktion des Armenwesens.		C. Gerichtspräsidenten und Untersuchungsrichter	189
I. Teil (für das Jahr 1913):		D. Betreibungs- und Konkursämter	190
I. Allgemeines	133	E. Fürsprecher	190
II. Etat der dauernd Unterstützten	135	F. Kompetenzstreitigkeiten	190
III. Auswärtige Armenpflege	135	II. Appellationshof	190
IV. Besondere Unterstützungen:		1. Zivilrechtsstreitigkeiten	191
1. Berufsstipendien	139	2. Justizgeschäfte	192
2. Verpflegung kranker Kantonsfremder	139	III. Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen	192
3. Beiträge an Hülfsgesellschaften im Auslande	139	IV. Erste Strafkammer des Obergerichts und unter ihrer Aufsicht stehende Behörden	192
4. Unterstützung bei Schaden durch Naturereignisse	139	V. Assisenkammer	195
5. Verwendung des Alkoholzehntels	139	VI. Untere Gerichtsbehörden	196
6. Beiträge an Armen- und Krankenanstalten	139	VII. Gewerbgerichte	197
II. Teil (für das Jahr 1912):		Anhang:	
Naturalverpflegung	140		
Armenanstalten	141	Handelsgericht.	
A. Staatliche Erziehungsanstalten	141	I. Konstituierung und Organisation	211
B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten	145	II. Geschäftsgang und statistische Angaben	212
C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten	146	III. Kompetenzfragen	213
Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armen- pflege im Jahre 1912	149	IV. Bemerkungen über Organisation und Verfahren	214
Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der burgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1912	153	V. Allgemeines	217
Direktion der Bauten und Eisenbahnen.		Kompetenzentscheide	218
I. Bauwesen.			
A. Allgemeine Verwaltung, Personal	157		
B. Gesetzgebung	157		
C. Hochbau:			
1. Neu- und Umbauten des Staates	158		
2. Unterhalt der Staatsgebäude	160		
3. Schulhaus- und Anstaltsbauten von Gemeinden und Korporationen	161		
4. Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne	161		
5. Baupolizei	162		
D. Strassen- und Brückenbau:			
1. Neubauten und Korrekturen	162		
2. Unterhalt	164		
E. Wasserbau	168		
F. Wasserrechtswesen	171		
Vorschussrechnung	172		
II. Vermessungswesen.			
A. Gesetze und Verordnungen	175		
B. Stand der eidgenössischen Kartenwerke im Kanton Bern	175		
C. Vorarbeiten für die Grundbuchvermessungen: Triangulation	175		
D. Parzellarvermessung	176		
E. Nachführung	176		
F. Grenzbereinigungen	176		
III. Eisenbahnen und Schiffahrt.			
A. Allgemeines	177		
B. Fahrpläne	178		
C. Eisenbahnen im Bau	178		
D. Eisenbahnen im Betrieb	179		
E. Projektierte Bahnen	181		
F. Eisenbahnkonzessionen	182		
G. Schiffahrt	182		
Stand der Aktienbeteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnenlinien auf Ende 1913	184		
Sanitätsdirektion.			
I. Organisatorische und gesetzgeberische Verhandlungen	225		
II. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden:			
Sanitätskollegium	225		
III. Stand der Medizinalpersonen	225		
Impfwesen	226		
Drogisten und Drogenhandlungen	226		
IV. Epidemische Krankheiten	226		
V. Krankenanstalten:			
A. Bezirkskrankenanstalten	229		
B. Kantonales Frauenspital	233		
C. Irrenanstalten	234		
D. Inselspital	234		
Militärdirektion.			
I. Erlass von Verordnungen, Beschlüssen und Instruktionen	235		
II. Personelles	235		
III. Geschäftsverwaltung	236		
IV. Rekrutierung	237		
V. Wehrpflicht	239		
VI. Kontrollstärke der bernischen Dienstpflchtigen	239		
VII. Hülfsdienstgattungen	246		
VIII. Instruktion:			
1. Bewaffneter militärischer Vorunterricht	247		
2. Rekrutenschulen	247		
3. Wiederholungskurse	247		
IX. Inspektionen	248		
X. Schiesswesen	249		
XI. Zeughausverwaltung und Kriegskommissariat:			
A. Personelles	249		
B. Geschäftsverwaltung	249		

	Seite		Seite
C. Kriegsmaterial, Korpsmaterial und Munition:		B. Hebung der Volksernährung und Förderung der Abstinenz- und Mässigkeitsbestrebungen	289
1. Handfeuerwaffen	250	VIII. Statistisches Bureau	290
2. Korpsmaterial und Munition	250	IX. Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern	291
D. Bekleidung und Ausrüstung:			
1. Bekleidung und Ausrüstung in Händen der Mannschaft	250		
2. Bekleidungs- und Ausrüstungsreserve	251		
E. Konfektion	251		
F. Verschiedene Werkstättearbeiten	253		
G. Rechnungswesen:			
1. Militärsteuer	254		
2. Pensionen	254		
3. Militärbussen	254		
H. Kasernenverwaltung	255		
Direktion des Innern.			
I. Handel und Gewerbe:			
A. Allgemeines	257	I. Bureau-Nachrichten	295
B. Lehrlingswesen	261	II. Gesetzgebung	295
C. Gewerbliches und kaufmännisches Bildungswesen	266	III. Witterungs- und Ernteverhältnisse	295
D. Hauswirtschaftliches Bildungswesen	271	IV. Landwirtschaft im allgemeinen	296
E. Vollzug des eidg. Fabrikgesetzes und der eidg. Haftpflichtgesetze	271	V. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	302
F. Vollzug des Gesetzes betr. den Schutz von Ar- beiterinnen vom 23. Februar 1908	273	VI. Fachschulen	306
G. Kontrollierung des Feingehalts von Gold- und Sil- berwaren und des Handels mit Gold- und Silber- abfällen	274	VII. Tierzucht	307
H. Mass und Gewicht	274	VIII. Viehseuchenpolizei:	
J. Marktwesen	275	1. Schlachtviehimport	312
K. Feuerlöschwesen und Feuerpolizei	275	2. Nutzviech einfuhr	314
L. Gewerbepolizei, Hausbauten und Dachungen	275	3. Rauschbrand	314
M. Bergführerwesen und Fremdenverkehr	276	4. Milzbrand	316
II. Versicherungswesen	276	5. Maul- und Klauenseuche	317
III. Verkehrswesen	276	6. Rotz	318
IV. Wirtschaftswesen	276	7. Wut	318
V. Kleinhandel mit geistigen Getränken	278	8. Schweinerotlauf und Schweineseuche	318
VI. Lebensmittelpolizei	280	9. und 10. Schafräude und Schafpocken	320
VII. Verwendung des Alkoholzehntels:		11. Faulbrut der Bienen	
A. Allgemeines	289	12. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Anordnungen	320
		13. Viehentschädigungskasse	321
		14. Pferdescheinkasse	321
		15. Zusammenstellung der im Jahre 1913 an die Amtsschaffnereien abgegebenen Gesundheits- scheine	322
		IX. Viehversicherung	323
		X. Fleischschau	325
		XI. Hufbeschlag	327

